

بررسی ماهیت حقوقی قراردادهای کد شیر^۱ در حمل و نقل هوایی

غفور خوئینی* / جعفر سلمانزاده**

چکیده

امروزه پروازهای کدشیر یا نماد مشترک به عنوان یک ابزار مناسب به منظور فعالیت در چهارچوب حمل و نقل بین المللی هوایی به شکل یک رویه معمول پذیرفته شده و به عنوان بخش لاینک از فعالیت یک شرکت هوایی با پیامدهای آشکار برای طرفین این نوع قرارداد، حائز اهمیت است. این مقاله قصد دارد ضمن تبیین ماهیت و چیستی قراردادهای کدشیر به پیامدهای حقوقی این رویه در قراردادهای هوایی - آنجا که همزمان دو شرکت تصمیم به همکاری در حمل و نقل مسافر می‌کنند - اشاره نماید. هر چند یک قرارداد حمل و نقل بین مسافر و شرکت هوایی - یا آژانس به نمایندگی از شرکت - ممکن است از قواعد عمومی قراردادها پیروی کند، اما اثر وجود قراردادهای کدشیر بین دو شرکت هوایی به عنوان مثال در مسؤولیت مدنی ناشی از سوانح هوایی نمود و بروز بیشتری پیدا کرده و نیاز تبیین ماهیت آن را بیش از پیش ضرورت می‌بخشد. در این مقاله سعی شده است علاوه بر بررسی قراردادهای کدشیر، به تبیین متصدی قراردادی، متصدی واقعی و انواع قراردادهای کد شیر پردازیم. هر چند قرارداد کدشیر با حق العمل کاری و جماله

^۱.Code-share: پرواز نماد مشترک

* دانشیار دانشگاه خوارزمی، نویسنده مسؤول

** دانشجوی دکتری فقه و حقوق خصوصی دانشگاه خوارزمی

تاریخ وصول: ۱۳۹۴/۰۳/۲۰ - پذیرش نهایی: ۱۳۹۴/۱۱/۲۵

مقایسه شده؛ اما نهایتاً به این نتیجه می‌رسیم که تحلیل قرارداد کدشیر مبتنی بر ماده ۱۰ قانون مدنی با منطق حقوقی و واقعیات معمول در صنعت حمل و نقل هوایی منطبق است.

کلیدواژه: قرارداد گذیر، حمل و نقل هوایی، متصلی واقعی، متصلی

قراردادی

مقدمه

رشد روزافزون دانش بشری علاوه بر دستاوردهای غیر قابل انکاری که به ارمغان آورده، موجب پیچیدگی روابط اجتماعی نیز شده است. گذار جامعه سنتی و کشاورزی به جامعه صنعتی و مدرن، تبعات و خطراتی را به همراه داشت. آنجا که سود یکی در زیان دیگری بود، تنظیم روابط اجتماعی به چالش برانگیزترین موضوع نظامهای حقوقی بدل گشت.

امروزه وسائل حمل و نقل جدید اعم از هوایی، دریایی و زمینی به صورت بخش جدایی ناپذیر از زندگی انسان درآمده است و اینگونه وسائل جدای از این که نقش اساسی در تحول و رونق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جوامع دارند خطرات و خسارات ناشی از آن دغدغه ای برای حقوقدان بوده است. بر همین اساس، حقوقدانان در بردههای مختلف عزم جدی بر نگارش قوانین حقوق هوایی نمودند تا آنجا که کنوانسیون ورشو مربوط به یکسان سازی برخی مقررات حمل و نقل هوایی از طریق هوا، در سال ۱۹۲۹ کامل شد؛ هدف این کنوانسیون یکسان سازی قواعد حقوق خصوصی حاکم بر صنعت حمل و نقل بود تا بدین وسیله از تعارض قوانین اجتناب شود.

این کنوانسیون بر آن بود تا از صنعت نوپای هوایی در مقابل ادعاهای فراینده که از سوی مسافران خسارت دیده مطرح می‌شد حمایت کند. بنابراین کنوانسیون ورشو یک سیستم مسؤولیت مبتنی بر فرض تقصیر ایجاد نمود. اما از آنجا که امکان

جبران خسارت اقتصادی در این کنوانسیون محدود بود یکسری اسناد حقوقی دیگر در صدد اصلاح این کنوانسیون برآمدند. وجود این اسناد و موافقت نامه‌های بعدی برای دول عضو، این ابهام را به وجود آورد که کدام مقرره را اعمال نمایند و به منظور پایان دادن به این ابهامات در اثر کثرت اسناد، یک کنوانسیون جدید در سال ۱۹۹۹ در مونترال پذیرفته شد.

با توجه به گذشت زمان و پیشرفت تکنولوژی و تغییرات اساسی نظامهای حقوقی، بازبینی مبنای مسؤولیت موجود در کنوانسیون ورشو منطقی به نظر می‌رسید. چراکه وضعیت موجود نه به نفع مسافر بود و نه به نفع متصدیان. مسافران به خاطر تأمین امنیت بیشتر، و متصدیان به دلیل نیاز به جلب مشتری، نیاز به تغییر اساسی در نوع مسؤولیت داشتند. کنوانسیون مونترال مسؤولیت دو گانه ای را – که مبدع آن ژاپن –(Regulatory management of the Warsow System of air carrier liability/39) بود تصویب کرد. بر اساس ماده ۲۱ کنوانسیون مونترال، مسؤولیت متصدی حمل و نقل تا ۱۰۰ هزار^۱ SDR به صورت مطلق است (حقوق بین الملل هوایی/۶۵) و از طرف دیگر، مسؤولیت متصدی در قبال خسارات بیشتر از محدوده فوق بر مبنای تقصیر خواهد بود (جباری، «مروری بر اسناد حاکم بر حقوق حمل و نقل بین الملل هوایی و سیر تحول آن»/۵۷).

طبق مواد ۲۱ و ۲۲ کنوانسیون مونترال، تقصیر متصدی حمل و نقل در میزان مسؤولیت وی مؤثر است. اگر مسافری در حمل و نقل هوایی بیش از ۱۰۰۰۰۰ «حق برداشت ویژه» خسارت بیند، متصدی حمل و نقل باید کلیه خسارات واردہ را جبران نماید، مگر آن که متصدی حمل اثبات نماید:

الف- خسارت ناشی از تقصیر یا ترک فعل سهل انگارانه متصدی حمل یا خدمه یا نمایندگان وی نبوده؛ یا

^۱- SDR مخفف عبارت Special Drawing Rights است؛ به معنی حق برداشت ویژه، یک واحد پولی مصنوعی است که توسط صندوق بین المللی پول ایجاد شده است. این واحد پولی بر ارزش وجه رایج پنج کشور برتر دنیا مبتنی است.

ب- خسارت منحصرآ ناشی از تقصیر یا فعل یا ترک فعل سهل انگارانه شخص ثالث بوده است (جباری، « نقش تقصیر در مسؤولیت مدنی ناشی از حمل و نقل هواپی»، ۳۳/۷).

کنوانسیون ورشو گرچه بارها مورد اصلاح و بازبینی قرار گرفت اما گذشت زمان، قابلیت اجرای کنوانسیون ورشو را با تردیدهای رو برو ساخت، به گونه ای که آرایش موافقان و مخالفان را به دنبال داشت. از جمله این زمینه ها، قراردادهای کدشیر است که تقریباً در سال های پس از اتمام جنگ جهانی دوم تعداد این نوع پروازها به فزونی گرایید. در هر حال کنوانسیون با این سؤال جدی رو برو شد که آیا شامل این نوع قراردادها می شود؟ اما از آنجا که در این کنوانسیون متصدی حمل و نقل تعریف نشده است ضروری به نظر می رسید که حمل و نقل هایی که توسط متصدیانی که طرف قرارداد با مسافر نیستند تعریف و مقررات خاص آنها تدوین و تنظیم گردد. تدوین کنندگان کنوانسیون ورشو قوانینی برای حمل و نقل متوالی در نظر گرفته اند اما قراردادهای کدشیر را در این کنوانسیون پیش بینی نکرده اند و در عمل دادگاه ها با مشکل این که مقاد کنوانسیون ورشو برای کدام یک از متصدیان (متصدی حمل یا متصدی قراردادی) شامل می شود مواجه هستند. واگرایی در پاسخ دادن به این سؤال در قوانین مدنی کشور ها موجب تصویب کنوانسیون های دیگری مانند گوادلاخارا شد.

تعریف و تاریخچه قرارداد کدشیر

تا به حال، تعریف دقیقی از قراردادهای کدشیر نشده است اما اساساً این نوع قراردادها یک شیوه معمول صنعت هواپی محسوب می شود که در آن دو ایرلайн کد

تشخیص^۱ خود را بر روی یک پرواز که انجام آن توسط یکی از متقدیان عملیاتی می‌شود بکار می‌برند.

یاتا کُد شِیر را چنین تعریف می‌کند: «کُد شِیر، کاربرد کد تشخیص پرواز یک متقدی بر روی سرویس انجام شده توسط متقدی دیگر است» (INTERNATIONAL AIRLINE CODE-SHARING/6) سرویس‌های ایرلاین ب را – طوری که گویا برای خودش هست – به عهده می‌گیرد و حمل مسافر و بار بر عهده ایرلاینی غیر از ایرلاین اعلان شده در اسناد سفر (مانند بلیط) است. در اینجا متقدی انجام عملیات پروازی را متقدی حمل^۲ و متقدی دیگر را که کار بازاریابی و فروش را انجام می‌دهد (On the Efficiency of Codeshare Contracts Between Airlines/9) که code-share and passenger liability/128) می‌نامند.

اما واقعیت آن است که آن چه در مورد تعریف قراردادهای کُد شِیر ذکر شده است تعریفی از خود قرارداد نیست بلکه صرفاً به ارائه آثار این نوع قراردادها اکتفا شده است. فی الواقع نوعی خلط بحث بین تعریف و آثار موضوع مورد بحث، صورت گرفته است، چراکه به اشتراک گذاری کد تشخیص، بارز ترین اثر از آثار قراردادهای کُد شِیر است حال آن که کُد شِیر چه نوع قراردادی است هیچ اشاره ای به آن نشده است.

اما ایرفرنس در تعریف این اصطلاح رویه ای غیر از آن چه ذکر شد پیش گرفته و در گزارش خود چنین تعریف می‌کند: کُد شِیر، قرارداد فروش بین دو ایرلاین

^۱- designator code یا کد تشخیص؛ علامت دو حرفی شرکت‌های هوایی است که توسط انجمن بین المللی حمل و نقل هوایی (یاتا) به شرکت‌های حمل و نقل هوایی اختصاص یافته، اشاره دارد. به عنوان یک قانون کلی هر متقدی حمل و نقل کد اختصاصی خود را دارد و هر کد، اختصاص به یک شرکت خواهد داشت. این کدها بر روی بلیط، اسناد باری، تعرفه‌ها و سیستم رزرواسیون کامپیوتربی جهت شناسایی شرکت درج می‌شود.

^۲- operating carrier

^۳- marketing carrier

است که فروش و بازاریابی یک پرواز را تحت نام تجاری یا کد تشخیص خود منفرداً یا مشترکاً بر روی یک پرواز انجام می‌دهند. (Air France Qantas Code-share) (Agreement/24) هر چند که این تعریف نیز از جنبه‌هایی دارای ابهام بوده اما گُدشیر را قرارداد فروش تلقی می‌کند که نسبت به تعاریف دیگر مشخصاً اشاره به ماهیت خاص قرارداد می‌کند نه آثار آن. اما این که آیا گُدشیر به لحاظ حقوقی هم صرفاً یک قرارداد فروش محسوب می‌شود باید انواع آن مورد تحلیل کیفی قرار گیرد اگرچه پاسخ نویسنده‌گان به این سؤال منفی است.

خلاصه این که اگر بخواهیم ترجمه دقیقی از این گونه پروازها ارائه دهیم عنوان «پرواز نماد مشترک» صحیح به نظر می‌رسد. نتیجتاً باید گفت فصل مشترک همه تعاریف این است که قراردادهای گُدشیر، قراردادی است بین دو (یا چند) شرکت هواپیمایی که به موجب آن یک شرکت، عملیات پرواز را انجام می‌دهد و هر دو (یا یک) شرکت بازاریابی و فروش را تحت کد تشخیص خود به عهده می‌گیرند. (The “dark side” of code-sharing the anticompetitive effects of code-sharing agreements/1) حال باید به این سؤال پاسخ داد که گُدشیر چه نوع قراردادی است که در پایان همین بخش به تبیین آن خواهیم پرداخت.

بارزترین نمونه ثبت شده گُدشیر در مطبوعات و مکتوبات حقوق هوایی به دهه ۱۹۶۰ برمی‌گردد که شامل پروازهای داخلی صنعت هواپی آمریکاست. در همین دهه بود که آلی جِنی ایرلاین^۱ از مسیرهای کوتاه پروازی، که برایش بازده مالی نداشت، صرفنظر کرد. این ایرلاین در سال ۱۹۶۷ اقدام به معرفی قراردادی خاص به دیگر متصدیان هواپی کرد که در آن به منظور توافقی جهت انجام برخی سرویس‌های پروازی از طرف آلی جِنی ایرلاین از شهرهای بزرگ به شهرهای کوچک پیشنهاد شده بود. اما این قرارداد منوط به شروطی بود به این شرح که هواپیمای حامل این سرویس

^۱-Allegheny Airline

باید با نام تجاری آلی جِنی ایرلاین پرواز کند، پرواز با شماره پرواز این شرکت بر روی بلیط هواییما انجام پذیرد و سرویس‌های انجام شده باید در برنامه پروازی این شرکت قرار گیرد. شرکت‌هایی که این نوع قرارداد را پذیرفتند در انجام این نوع سرویس در مسیر کوتاه، مجهزتر از شرکت مذکور بودند. البته این شرکت نیز منافعی را در این باره داشت از جمله هزینه عملیاتی کمتر و بهبود بازاریابی از فوائد این نوع قرارداد محسوب می‌شد.(3) CODE SHARING IN INTERNATIONAL AVIATION

در آمریکا این نوع قراردادها در سال ۱۹۸۰ برای پروازهای داخلی فراگیر شد و محرک اصلی اقدام به انعقاد چنین قراردادهایی در مسیرهای داخلی، ایجاد سیستم رزرو کامپیوتری^۱ بود که نتیجه اش مشخص شدن و لیست شدن سرویس‌های پروازی آنلاین^۲ بود. بر خلاف سیستم رزرواسیون ایرلاین‌ها، سی آر اس یک سیستم رزرو بی طرف بود و در همین راستا مجموعه قوانینی گردآوری شد و به امضای مقامات هم در ایالات متحده و هم در اتحادیه اروپا رسید. یکی از این قوانین، اهمیت و اولویت بالای پروازهای اتصالی آنلاین بود. در پاسخ به همین قانون، ایرلاین‌ها قرارداد گُدشیر را پذیرفتند و اجازه دادند تا پروازهای اتصالی توسط دیگر ایرلاین‌ها انجام گیرد. البته این نوع پروازها دیگر منحصر در پروازهای اتصالی نیست بلکه توسعه پیدا کرده است به گونه‌ای که در بررسی سالیانه در سال ۲۰۰۶ از ۲۰۰ ایرلاین بزرگ که در ژورنال ایرلاین بیزینس چاپ شد، بیش از ۱۰۰ ایرلاین پاسخ دادند که قرارداد گُدشیر با چندین ایرلاین دیگر دارند.(1) Competition impact of Airline code-share agreement

أنواع پروازها و انتگيزه انعقاد قرارداد گُدشیر

^۱-CRS: Computer Reservation System

^۲-Online Connection

در بررسی و مطالعه موضوع پیش رو، با انواع مختلف پروازهای گذشیر مواجه می‌شویم که در یک دسته بندی کلی می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

الف) پروازهای نmad مشترک موازی: این نوع از پروازها بین دو متصلی حمل و نقل هوایی در دو کشور مختلف و در همان مسیر عملیاتی می‌شود. این دو متصلی پروازهایی را در ایام مختلف از هفته انجام می‌دهند؛ به عنوان مثال، پرواز مونترال-تورنتو-سئول را درنظر بگیرید که سه بار در هفته توسط ایر کانادا و چهار بار در هفته توسط کورین ایر لاین انجام می‌شود اما هر دو عملیات پروازی، کد هر دو شرکت را دارد (حقوق هوایی از منظر حقوق داخلی و بین المللی/۲۴۸)

ب) پروازهای نmad مشترک مکمل: در این نوع پروازها دو متصلی به منظور فراهم کردن یک پرواز اتصالی در یک مبدأ – مقصد با یکدیگر همکاری می‌کنند به گونه‌ای که هر کدام از متصلیان یک مسیر از پرواز را بر عهده دارند.)
IMPLICATIONS OF CODE-SHARING AGREEMENTS ON AIR CARRIERS' LIABILITY/8)

ج) پروازهای خدمات پشتیبان: بررسی مطالعاتی ایکائو نشان می‌دهد که یک پرواز نmad مشترک ممکن است یک متصلی اصلی که کد خود را به اشتراک گذاشته و یک متصلی منطقه‌ای را شامل شود، البته ممکن است که این متصلی منطقه‌ای در مالکیت متصلی اصلی باشد (رژیم حقوقی هوایی کشوری/۱۹۴) این نوع پرواز عموماً یک پرواز بین المللی را به یک پرواز داخلی اتصال می‌دهد. پرواز داخلی که به وسیله ایرلاین منطقه‌ای با کد مخصوص خودش عملیاتی می‌شود. این نوع پرواز زمانی کاربرد دارد که متصلی اصلی، قابلیت پرواز به مقصد منطقه‌ای و داخلی را ندارد و یا ممکن است قیمت پروازهای مستقیم بالاتر از آن چه مسافر مدد نظر دارد باشد.)
IMPLICATIONS OF CODE-SHARING AGREEMENTS ON AIR CARRIERS' LIABILITY/7)

محرك اصلی برای ایرلاین‌ها به منظور ورود به قراردادهای مذکور می‌تواند افزایش میزان پیشنهاد به مشتریان از نظر تعداد مقصد و زمان پرواز باشد؛ بدون این که مشکلاتی در مورد سرمایه گذاری، تأمین تجهیزات و یا ادغام با دیگر ایرلاین‌ها وجود

داشته باشد. قراردادهای گُدشیر موجب افزایش حضور ایرلайн‌ها در بازار می‌شود و همین امر، منجر به تسهیل بازاریابی خدمات ایرلайн‌ها خواهد شد. البته هستند متصدیانی که معتقدند که حضور آنها در بازار می‌تواند از طریق تبلیغات و فروش از کانال‌های مستقیم انجام گیرد و در این صورت، نیازی به انعقاد قراردادهای خاص نیست.

(Competition impact of Airline code-share agreement/9).

ایrlain‌ها بر این باورند که افزایش دسترسی و افزایش میزان پیشنهاد به مشتریان، اعتماد دهی به بازار در مورد محصولات و خدمات پیشنهادی که از طریق ترکیب با دیگر ایرلайн‌ها حاصل می‌شود موجبات افزایش ترافیک مشتریان، افزایش درآمد و به همان میزان کاهش هزینه را دربر خواهد داشت.

بین ایرلайн‌ها دو دیدگاه نسبت به گُدشیر وجود دارد. مطابق دیدگاه اول، به منظور به دست آوردن نتایج مذکور الزاماً نیازی به چنین قراردادهایی نیست و این نتایج را بدون قراردادهای خاص هم می‌توان حاصل کرد. دیدگاه دوم که توسط بیشتر ایرلайн‌ها اتخاذ می‌شود معتقد است که شکل‌های دیگر همکاری را بدون قراردادهای گُدشیر نمی‌توانند داشته باشند و سودآوری در قالب این قراردادها بسیار بالاست. اگرچه جوانب مثبت قرارداد گُدشیر چه به لحاظ افزایش ترافیک و درآمد برای متصدیان و چه به لحاظ کاهش قیمت برای مسافر وجود دارد اما تلاش ایرلайн‌ها برای افزایش این قراردادها منجر به محدود شدن فضای رقابتی در بازار خواهد شد (همان).

معمولًا گُدشیر همراه با یکسری قواعدی (مانند قیمت‌های مشترک، فروش ظرفیت یکدیگر) است که رویه ضد رقابتی را تقویت می‌کند و این قواعد تأثیرات منفی خود را دارد. بر همین اساس، در ابتدای قرارداد گُدشیر یک نوع شراکت^۱ هم بین متصدیان برقرار می‌شود و همین امر موجب شکل گیری گروه‌های بزرگ تر متصدیان حمل و نقل هوایی و تسلط بیشتر آنان بر صنعت حمل و نقل خواهد شد و این

^۱- مقصود از شراکت در این باب ، الزاماً شراکت تجاری یا مدنی نیست بلکه، مقصود در اینجا صرفاً مفهوم انتفاع از منافع توسط طرفین در قالب هر نوع قراردادی است.

گروه‌ها موجب حذف متصدیان مستقل از بازار رقابت حمل و نقل هوایی خواهند شد (همان).

البته بند اول ماده ۸۱ قانون رقابت اروپا همین موضوع را پیش بینی کرده و با بیان صریح، هر فعالیت مغایر با اصول عمومی بازاریابی و هر توافقی بین متعاهدین و هر رویه‌ای که ممکن است تجارت بین کشورهای عضو را تحت تأثیر بگذارد بگونه‌ای که اثرش محدودیت رقابت در بازار باشد، ممنوع می‌کند. (EC Competition Law /25)

ثبت نگهداشتن قیمت‌های خرید و فروش، محدود کردن و کنترل تولید، بازار و سرمایه‌گذاری، اعمال شرایط متفاوت برای معاملات مشابه برای دیگر رقبای تجاری به گونه‌ای که آنها را در شرایط نامساعد رقابتی قرار دهد، منوط کردن انعقاد قرارداد به پذیرش تعهدات اضافی توسط طرف تجاری در حالی که این تعهدات هیچ ارتباطی به موضوع قرارداد ندارد و حتی به اشتراک گذاردن بازار در صورتی که منتهی به آثار سوء رقابتی شود همه داخل در موضوع ماده ۸۱ قانون رقابت مذکور می‌باشد.)

Competition Law and Policy in the EC and UK/19,136)

قرارداد کُدشِیر و قلب واقعیت

مسافر بر این باور است که پرواز به وسیله ایرلاینی انجام می‌شود که وی بلیط را از آن ابیاع کرده است. در حالی که پرواز در این نوع قراردادها به وسیله متصدی دیگر انجام می‌شود و این که یک ایرلайн طوری عمل کند که مسافر به تصور این که عملیات پرواز توسط همان ایرلайн انجام می‌گیرد و به این قصد بلیط خریداری کند؛ این یعنی فریب. اگرچه این نوع خاص از قراردادها در حال افزایش است اما دارای منتقدانی هم هست، منتقدانی که کُدشِیر را فقط یک شیوه ترغیب مسافر می‌دانند.

طبق یک بررسی که در نوامبر ۱۹۹۶ توسط یاتا انجام گرفت بین یک گروه از هزاران مسافر تقریباً نصف مسافران، کسانی که مجبور به تغییر ایرلاین بودند، اعلام کردند که این یک تجربه ناخوشایند است. اما در بررسی‌های ۱۹۹۷ که توسط انجمن

بررسی ماهیت حقوقی قراردادهای گذشیر در حمل و نقل هوایی ۶۹

حمل و نقل هوایی آمریکا^۱ انجام شد این نکته حائز اهمیت بود که قرارداد گذشیر قویاً مسافران را مضطرب می‌سازد؛ در این مورد برخی مخالف سرخست بودند و عده‌ای هم بی تفاوت. اما فقط ۳/۵ درصد رضایت داشتند.- (IMPLICATIONS OF CODE-OF AIR CARRIERS' LIABILITY/26)

دلیل اصلی مخالفت با این نوع قراردادها ریشه در باور افرادی داشت که قرارداد گذشیر را تدبیس سیستماتیک می‌دانستند؛ و از آنجا که مسافران اطلاعات کافی و لازم برای شناسایی متصلی واقعی نداشتند همین موضوع در اثر قلب واقعیت، منجر به فریب مسافر می‌شد.

فعالیت‌های گذشیر می‌تواند موجب گمراحتی و فریب مسافر شود مگر این که وی از ابتدا از انجام این نوع پرواز خاص مطلع باشد. در هر حال، متصلیان گذشیر در مورد شفافیت کامل در باب این موضوع با مسافر در تردید هستند چرا که آنها از طریق توسعه نام تجاری خود اقدام به جذب بیشتر مسافر می‌کنند و همین مسئله بهره وری آنان را افزایش می‌دهد. (INTERNATIONAL AIRLINE CODE-SHARING/98) ممکن است برای مشخص کردن در صفحه نمایش اعلام پرواز – به منظور تفکیک این پروازها از پروازهای عادی، از علامت ستاره (*) استفاده شود و این یعنی این که پرواز مذکور توسط متصلی دیگر انجام می‌پذیرد. قوانین ایالات متحده متصلیان را به ارائه اطلاعات کافی و به موقع به مسافران از طریق ارتباط کلامی قبل از رزرو بلیط ملزم می‌کند. به این معنا که بایست هویت کامل متصلی حمل - اگر غیر از متصلی قراردادی است - شفاهآ اعلام شود. این قوانین گذشیر را رویه‌ای ناعادلانه و فربیکارانه تلقی می‌کرند و حتی در مواردی، جریمه و مجازات‌هایی را برای شرکت‌های هوایپیمایی به خاطر عدم اجرای قوانین، تحمیل کرده اند. به عنوان مثال، در ۳۰ اکتبر ۱۹۸۹ ایسترن ایرلاین به خاطر نقض قوانین مذکور، متحمل پرداخت ۷۵ هزار دلار

۱-ATA : The US Air Transport Association

آمریکا شد؛ و یا در ۲ اکتبر ۱۹۹۱ میدوی ایرلاین ۳۰ هزار دلار آمریکا به خاطر قصور در معرفی و اعلان مقررات گُدشیر، متهم پرداخت غرامت شد (همان).
دپارتمان حمل و نقل آمریکا در بررسی سه ماهه خود از رویه معمول گُدشیر متوجه شد که ۳۰ درصد از مسافران بین المللی - کسانی که از این نوع قراردادها استفاده می کنند - اطلاعی در مورد این که کدام متصلی، عملیات پرواز را انجام می دهد ندارند و همین موضوع، دپارتمان را به منظور تصویب قوانین جهت پوشش دادن کاستی های موجود ترغیب کرد (IMPLICATIONS OF CODE-SHARING AGREEMENTS ON AIR CARRIERS' LIABILITY/32) علامت ستاره به عنوان مشخصه پروازهای گُدشیر، فراهم کردن اطلاعات شفاهی به مسافران، استفاده از تبلیغات رسانه ای برای معرفی این نوع پروازها در انجام این نوع پروازها الزام آور شد.

بند ۷ مقررات کمیته اروپایی در ارتباط با معرفی هویت متصلی واقعی صراحة دارد و آنجا که پرواز توسط متصلی دیگری انجام می شود تأکید بر شناسایی متصلی واقعی دارد و این الزام را در همه موارد قابل کاربرد می داند. بخش ۱۴ قانون تجارت ۱۹۶۸ انگلستان، بیان اظهاراتی که متکلم از کذب آن مطلع است یا بی دقتی در ایجاد اظهاراتی که کذب باشد را جرم تلقی می کند (همان)^۱ در این باب می توان به قابلیت ابطال معامله در حالت فریب و اجبار در ماده ۱۲۳ ق. م آلمان نیز اشاره کرد.^۲

در قضیه آر. وی^۳ مدعی علیه، یک اپراتور تور بود که بليط برگشت گت و يك به آلي نس صادر کرده بود. پرواز برگشت در ساعت ۱۲:۵۵ انجام می شد اما ناگهان مسافر با يك بليط جايگزين روبرو شد که نشان می داد پرواز برگشت با شركت ديگر و

^۱-Ibid

^۲-German Civil Code, Art 123

^۳-R.V. Avroplc

در ساعت ۱۲:۰۰ انجام می‌شود. اما مسافر در روز برگشت متوجه شد که پرواز جایگزین به مقصد گت ویک نیست و این که پرواز ابتدائیشان اصلاً در ساعت ۱۲:۵۵ وجود خارجی ندارد. پس از شکایت مسافر، دادگاه مدعی علیه را با استناد به بخش ۱۴ قانون تجارت به دو فقره جرم محکوم کرد. بر اساس بخش ۱۴ قانون تجارت، اتهامات به عبارات موجود در بلیط اصلی و عبارات گنجانده شده در بلیط جایگزین در مورد مقصد برنامه ریزی شده مربوط می‌شد. دادگاه معتقد بود که متهم خبر از کذب بودن این اظهارات داشته است و نهایتاً شرکت به دلیل نقض بخش ۱۴ قانون تجارت، چون اظهارات در زمان ارائه کلاً کذب بوده است محکوم به پرداخت غرامت شد (همان). نتیجتاً؛ قضیه آر. وی می‌تواند به عنوان یک رویه قضایی مهم در نظر گرفته شود؛ چرا که شرایط مشابهی می‌تواند در گُد شیر به وجود آید.

تعریف اصطلاح متصدی، متصدی قراردادی و واقعی

تعریفی از کلمه متصدی، نه در کنوانسیون ورشو ارائه شده است ونه در پروتکل لاهه (Liability in private international air law for aircraft repair caused by accident/47) اما در اولین مجمع ایکاuno جایی که بازیینی پیش نویس کنوانسیون ورشو مورد بحث قرار گرفت این پیش نویس که توسط هیأت بریتانیایی ارائه شد، اصطلاح متصدی چنین تعریف شد که مالک یا اپوراتور یک هواپیما، کسی که وارد قرارداد حمل با مسافر می‌شود. (INTERNATIONAL AIRLINE CODE-SHARING/120) کنوانسیون ورشو متضمن یک قرارداد حمل است؛ بر همین اساس، کلمه متصدی باید کسی باشد که با نام خودش وارد قرارداد با مسافر شده است، اما از نظر کامن لا، متصدی بودن در کنوانسیون ورشو به ماهیت انجام حمل واقعی است بر این اساس، همه قوانین در مورد متصدی ای قابل اجراست که حمل را انجام می‌دهد.) IMPLICATIONS OF CODE-SHARING AGREEMENTS ON AIR CARRIERS' LIABILITY/71 به عبارتی، در حقوق انگلیسی-آمریکایی کسی که عملاً حمل و نقل

را انجام می‌دهد، مسؤول شناخته می‌شود. (The Air Carrier's Liability for Passenger Damages/13) البته در این میان مخالفینی نیز هستند که معتقدند، متصلی واقعی نمی‌تواند موضوع کنوانسیون ورشو قرار گیرد چرا که برای اجرایی شدن کنوانسیون باید یک رابطه قراردادی بین آن و مسافر برقرار باشد تا در صورت سانحه به منظور دریافت غرامت با استناد به همین دلیل بتوان اقامه دعوا کرد. (IMPLICATIONS OF CODE-SHARING AGREEMENTS ON AIR CARRIERS' LIABILITY/59) این باره می‌توان به حقوق اروپایی قاره‌ای اشاره کرد که متصلیانی را که قرارداد حمل و نقل منعقد نموده اند، مسؤول می‌شناسند. (The Air Carrier's Liability for Passenger Damages/13) بر این اساس، کنوانسیون در صورت سانحه، متصلی قراردادی را مسؤول می‌داند چرا که مفاد کنوانسیون هم در همین معنا ظهور دارد. برای مثال، ماده ۱ صراحة در این معنا دارد که اصطلاح international carriage به معنی هر متصلی ای است که طرف قرارداد محسوب می‌شود؛ بنابراین کاربرد مفاد کنوانسیون، مستلزم یک قرارداد است.

در بند ۲ ماده ۱ کنوانسیون ورشو، تعریف متصلی قراردادی آمده است و آن اشاره دارد به فردی که قرارداد حمل را به عنوان اصلی با مسافر تحت کنوانسیون ورشو منعقد می‌کند. بنابراین متصلی قراردادی شخصی است که در قالب یک قرارداد رابطه خود را با مسافر تعریف می‌کند.

دیدگاه‌های مختلفی در مورد مسؤولیت مدنی متصلی قراردادی وجود دارد که در انجام حمل هیچ نقشی ندارد. برخی بر این باورند که متصلی قراردادی صرفاً یک نماینده از طرف متصلی حمل است؛ در نتیجه، وی نمی‌تواند موضوع شکایت قرار گیرد. دیدگاه اول ممکن است در موقعیتی دیگر کاربرد داشته باشد؛ جایی که متصلی قراردادی به عنوان آژانس مسافرتی برای متصلی حمل عمل می‌کند. بنابراین مقررات کُدشیر در مورد آن کاربرد نخواهد داشت. چرا که در موقعیت کُدشیر متصلی قراردادی برای خودش بازاریابی و فروش انجام می‌دهد نه برای دیگری.)

تعريف متصلی واقعی توسط یک توصیف معکوس بیان شده و آن این که متصلی واقعی، شخصی غیر از متصلی قراردادی است اگرچه وی رابطه قراردادی با مسافر ندارد اما در چارچوب یک قرارداد با متصلی قراردادی در ارتباط است و به واسطه همین قرارداد، مجاز به انجام عملیات پرواز است. (The Air Carrier's Liability for Passenger Damages/11) نهایتاً متصلی در صورتی به عنوان متصلی واقعی لحاظ می شود که پرواز را به صورت فیزیکی انجام دهد. بنابراین، سه معیار مشخص برای متصلی واقعی وجود دارد:

- ۱- متصلی واقعی غیر از متصلی قراردادی است.
- ۲- متصلی واقعی می‌بایست مجوز انجام عملیات حمل را از طرف متصلی قراردادی دریافت کند.
- ۳- متصلی واقعی باید عملیات حمل را انجام دهد.

گوندر در پاسخ به این سؤال که آیا کتوانسیون ورشو نسبت به متصلی واقعی قابلیت اجرا دارد یا خیر؟ می‌گوید که نقطه آغازین مناسب در این باره قوانین کلی تفسیر در ماده ۳۱ کتوانسیون ۱۹۶۹ وین (حقوق معاهدات) نهفته است و بر این اساس، معانی معمولی و عرفی داده شده به کلمات ملاک است. البته وی تاکید می‌کند که سایه‌ای از ابهام وجود دارد و آن این که چطور می‌توان کتوانسیون در مورد متصلی واقعی قابل اعمال باشد بدون این که آن وارد رابطه قراردادی شده باشد (IMPLICATIONS OF CODE-SHARING AGREEMENTS ON AIR CARRIERS' LIABILITY/59) البته بایست این نکته را یادآور شد که در عرف زمان تصویب کتوانسیون ورشو - با توجه به این که محل بحث، قرارداد کدشیر است نه حمل متوالی - متصلی قراردادی از متصلی حمل منفک نبوده و به دلیل عدم پیچیدگی‌های سیستم حمل و نقل جهان امروز، مستنبط از اصطلاح «متصلی» در کتوانسیون ورشو،

همان متصلی قراردادی است. بعبارتی کدشیر موضوعاً از محل بحث خود کنوانسیون ورشو خارج است.

رویکرد کامن لا و سیویل لا

اما تفسیر کامن لا و سیویل لا در این مسأله که کدام یک از متصلیان تحت کنوانسیون ورشو قرار می‌گیرد، اختلافی است. تحت سیویل لا متصلی ای که حمل و نقل را انجام می‌دهد بدون این که وارد رابطه قراردادی شود نمی‌تواند تحت کنوانسیون ورشو قرار گیرد؛ بنابراین وقتی بین متصلی قراردادی و متصلی حمل قائل به تفکیک شویم غیر ممکن است که شاکی بتواند از متصلی ای که هیچ رابطه قراردادی بین آنها نیست ادعای خسارت کند؛ نتیجتاً از نظر سیویل لا ادعای جبران خسارت باید از متصلی ای باشد که یک قرارداد بین او و مسافر است (همان/۶۲).

اما این نظر در تعارض با دیدگاه قبلی کامن لا است که دلیل اقامه دعوا توافقی انتساب مسؤولیت مدنی را به متصلی حمل دارد تا متصلی قراردادی. نظر قبلی کامن لا این بود که متصلی حمل به دلیل قصورش مسؤول است حتی اگر رابطه قراردادی بین او و مسافر نباشد. اما دیدگاه فعلی کامن لا متصلی قراردادی را مسؤول دانسته و علت اقامه دعوا را ناشی از قراداد حمل می‌داند.

اما طبق مواد ۱۳۸۲ و ۱۳۸۴ ق.م فرانسه متصلی واقعی مسؤول است. ماده ۱۳۸۲ ق.م فرانسه تصريح دارد که هر عمل از شخص که موجب آسیب به دیگری شود فرد را به دلیل تقصیر رخ داده متعهد به جبران خسارت برای زیاندیده می‌کند.^۱

ماده ۱۳۸۴ ق.م فرانسه اشعار دارد که فرد نه تنها به خاطر آسیب های ناسی از عمل خود مسؤول است بلکه به خاطر آسیب های ناشی از عمل افراد تحت مسؤولیتش یا اشیاعی که وی آنها را تحت مالکیت خود دارد مسؤول خواهد بود. بر اساس این مواد قانونی می‌توان گفت که متصلی واقعی بابت هوابیمای تحت مالکیتش مسؤول

1-Art –1382-Tout fait quelconque de lhomme qui cause à autrui un dommage oblige celui par lequel il est arrivé à la réparer.

است نظر به این که او متصلی هواییم است. بنابراین مسؤول دانستن او به مجرد اثبات رابطه سبیت بین هواییما و آسیب اثبات شده به وسیله مسافر امکان پذیر است (همان/۶۳).

تفکیک متصلی حمل و قراردادی در حقوق ایران

تعهدی که متصلی در برابر فرد بعده می‌گیرد ناظر به نتیجه کار است که آن را اصطلاحاً تعهد به نتیجه می‌نامند که حتی در صورتی که مباشرت حمل را به دیگری واگذار نماید همچنان متعهد به سالم رساندن است. مطابق ماده ۳۸۸ ق.ت که از بندهای اول و سوم ماده ۴۴۷-۴۴۸ و ۴۴۹ قانون تعهدات سوئیس اقتباس شده است (حقوق تعهدات/۳۲۳) «متصلی حمل و نقل، مسؤول حوادث و تقصیراتی است که در مدت حمل و نقل واقع شده اعم از این که خود مباشرت به حمل و نقل کرده یا حمل و نقل کننده دیگری را مأمور به این کار کرده باشد. بدیهی است که در صورت اخیر، حق رجوع او به متصلی حمل و نقلی که از جانب او مأمور شده محفوظ است».

در ذیل ماده فوق آمده است: «... بدیهی است که در صورت اخیر، حق رجوع او به متصلی حمل و نقلی که از جانب او مأمور شده محفوظ است». ماده مزبور متضمن حکم اضافی و توضیحی است که به منظور رفع ابهام مقرر گردیده است. و عبارت «بدیهی است» حاکی از امر سابق واضحی است بدون آن که قصد تغییر قواعد عام مدنی را داشته باشد و صرفاً امر غالب را بیان می‌کند (امینی، «اجتماع مسؤولیت متصلی حمل و نقل با خصم مقصو نسبت به صاحب کالا»/۱۰).

بنابراین در صورت رجوع متضرر به متصلی قراردادی و جبران تمام خسارات واردہ توسط متصلی قراردادی، متصلی مذکور حق رجوع به متصلی حمل را خواهد داشت چرا که مطابق ماده ۳۸۸ ق.ت نهایتاً مسؤولیت بر عهده متصلی ای است که عملیات حمل را انجام داده است و بر اساس قاعده، فردی که مباشرت حمل را بر عهده می‌گیرد مسؤول نهایی است؛ در این باره می‌توان به ماده ۳۸۶ ق.ت نیز اشاره داشت (مسؤلیت مدنی (الزمات خارج از قرارداد)/۳۵۴) مطابق این ماده در صورت تلف یا گم شدن کالا متصلی حمل مسؤولیت پرداخت فیمت آن را بر عهده دارد مگر این که تلف یا گم

شدن به خود کالا یا مستند به تقصیر ارسال کننده یا تحويل گیرنده یا ناشی نوع تعیمات آنها بوده و یا این که مربوط به فورس ماژور (قوه قاهره) بوده است. بنابراین متصلی حمل، مسؤول تلف است مگر این که ثابت کند تلف در صورت تقصیر صاحب کالا بوده یا در نتیجه علت خارجی یا احتراز ناپذیری (فورس ماژور) به وجود آمده است. با وجود این، دیوان عالی کشور در سال ۶۳ رأی وحدت رویه شماره ۲۹ - ۱۳۶۳/۷/۲۸ را صادر کرد که بر اساس این رأی متصلی حمل در صورتی ضامن است که دارای اختیارات و تعهدات از طرف متصلی حمل و نقل اصلی باشد. از اینرو بر اساس رأی فوق متصلی حمل مسؤول خسارات نیست مگر این که در اثر قرارداد همکاری در حکم متصلی حمل اصلی باشد یا در اثر اظهارات و رفتار خود چنین مستفاد گردد که مسؤولیت حمل را پذیرفته است (اسدی، «مسئولیت متصلی»/۱۶) رأی وحدت رویه در دو مورد استثنا شده است: قبول کردن مسؤولیت در اثر قرارداد همکاری با متصلی قراردادی (اصلی)؛ و طرز رفتار خود متصلی حمل، گویی که مسؤولیت را پذیرفته است. همان طور که گفته شد تفکیک متصلیان حمل و قراردادی در حقوق ایران نیز پذیرفته شده؛ بنابراین متضرر مطابق ماده ۳۸۶ ق.ت هم می تواند به جهت سهولت طرح دعوا علیه متصلی حمل، به نامبرده رجوع نماید، و هم می تواند مطابق ماده ۳۸۸ ق.ت به متصلی اصلی (متصلی قراردادی) مراجعه کند.

تفکیک انواع قرادادهای گُدشیر

بلاک إسپیس^۱

در این نوع قرارداد، متصلی الف تعداد ثابتی از صندلی‌ها را - طبق یک شیوه از پیش تعیین شده (Air France Qantas Code-share Agreement) - جهت بازاریابی (Domestic Codesharing, Alliances and Airfares in the) به متصلی به می فروشد.

^۱-Block Space

U.S/6) و در اصطلاح فقهی اقدام به تملیک مال در برابر عوض معلوم می کند (جواهر الكلام/۲۰۳/۲۲؛ تحریر الوسیله/۴۳۶/۱) ریسک تجاری فروش این بلیط ها بر عهده متصلی ب است. وی فروش را تحت کد خود انجام می دهد.- (IMPLICATIONS OF CODE- SHARING AGREEMENTS ON AIR CARRIERS' LIABILITY/23) که پیداست این قرارداد در قالب بیع انجام می شود و به تبع دارای آثار خاص خود خواهد بود و به اشتراک گذاری کد را می توان در قالب شرط ضمن عقد درنظر گرفت.

فری إسپیس^۱

تفاوت اصلی این مورد با مورد قبل در این است که هیچ ظرفیت مشخص از پیش تعیین شده ای جهت واگذاری وجود ندارد. در اینجا فروش بلیط به صورت نامحدود و آزاد بوده و متصلی ب تحت کد خود اقدام به فروش نامحدود بلیط های متصلی الف می کند.(Air France Qantas Code-share Agreement /11). در این حالت، متصلی حمل (الف) کوپن بلیط ها را جمع آوری کرده و به متصلیان قراردادی کارمزد پرداخت می کند. بر این اساس، متصلیان قراردادی بدون سرمایه گذاری فنی و انسانی درآمد مازاد کسب می کنند. در چنین توافقی، پرواز کد تشخیص همه متصلیان شرکت کننده در قرارداد گُد شیر را خواهد داشت.) INTERNATIONAL AIRLINE CODE-SHARING/14)

گُد شیر با لیزینگ^۲

در این مورد متصلی حمل (الف) با هواپیما و خدمه پروازی که توسط متصلی دیگر (ب) تهیه شده است مبادرت به انجام پرواز می کند. خطر اقتصادی این نوع قراردادها بر عهده شرکت اصلی (الف) است که اجاره بهای شرکت ب را - در ازای اجاره هواپیما و خدمه- می پردازد (همان). در این نوع از قرارداد همان گونه که مشخص

^۱-Free Space

^۲-Code-share with leasing

است یک شرکت در قبال اجاره هواپیما اقدام به پرداخت اجاره بها نموده و همان طور که قبلاً گفته شد به اشتراک گذاری کد می‌تواند به عنوان شرط ضمن عقد مطرح باشد.

ویژگی‌های قرارداد کد شیر قرارداد کد شیر یک عقد عهدي است

از تعاريف و عمليات قرارداد مذكور چنین بر می‌آيد که قرارداد کدشیر به اعتبار اثر عقد (دوره مقدماتي حقوق مدنی، اعمال حقوقی/ ۴۷) یک عقد عهدي است که در آن متصلی قراردادی، تعهد به فروش تعداد مشخصی از بلیط را دارد. از طرف دیگر، متصلی حمل، متعهد به پرداخت حق السعی یا کمسيون به متصلی قراردادی است. آن گونه که از تعاريف عقد عهدي بر می‌آيد نتيجه قرارداد کدشیر ايجاد تعهد است (حقوق تعهدات تحليل فقهی حقوقی/ ۵۳) بنابراین، طرفين قرارداد مطابق اصل آزادی اراده در مورد عمل حقوقی مشخصی به توافق رسیده اند و نتيجه اين توافق، تعهدات ايجاد شده است. آن ايجاد تعهد است برای طرفين در قبال دیگري. (قواعد عمومي قراردادها/ ۱/ ۷۵؛ ترميبلوژي حقوق/ ۴۹۵).

قرارداد کدشیر یک عقد مغابه اي است

یک عقد بر اساس هدف اقتصادي به دو بخش عقد مغابه (معامله) و عقد مسامحه قابل تقسيم است (حقوق مدنی قواعد عمومي قراردادها/ ۱/ ۱۲۸). وفق ماده ۲ قانون تجارت، قرارداد کدشیر از اعمال تجاري ذاتي محسوب می‌شود و مانند دیگر اعمال تجاري متعاملين در قراردادهای مثل قراردادهای حمل و نقل (حقوق مدنی قواعد عمومي قراردادها/ ۲/ ۳۸) با قصد انتفاع از معامله به طوری که در عرف، صدق تجارت نماید (ترميبلوژي حقوق/ ۴۷۱) - به دنبال کسب سود می‌باشند. در نتيجه، قرارداد کدشیر از جمله عقود مغابه اي است و وجود علم تفصيلي به ارکان قرارداد لازم می‌باشد.

قرارداد کدشیر یک عقد لازم است

لزوم و جواز هر عقدی با انعقاد آن با توجه به طیعت و مصلحت مندرج در آن روشن و مشخص می شود (امین، «اصل لزوم قراردادها در فقه و قانون مدنی» ۲۱/۲۱) با وجود این، در قراردادها اصل لزوم است به گونه ای که اگر در لزوم یا جواز قراردادی تردیدی حاصل شد باید آن را لازم دانست الا ما خرج بدلیل (حقوق مدنی قواعد عمومی قراردادها/۳/۵۳).

در واقع، لزوم و جواز عقد مبتنی بر مصالح ذاتی موجود در انعقاد عقد است بنابراین اگر لزوم به مصلحت و منفعت طرفین باشد عقد، لازم است و اگر جواز به سودشان باشد عقد، جایز است (تأثیر اراده در حقوق مدنی/۱۱۳).

غالب عقودی که بین افراد جامعه منعقد می گردد عقد لازم است نه عقد جایز؛ چرا که چرخ اقتصاد و زندگی بر مدار عقد لازم می چرخد. علما و دانشمندان علم حقوق از این غلبه اتخاذ اصل کرده و هر عقدی نسبت به طرفین آن را لازم الاتباع می دانند و در واقع مقصود از اصاله اللزوم در عقود همین معنا می باشد (ترمینولوژی حقوق/۵۳).

با این توضیح باید گفت که قرارداد کدشیر، یک عقد لازم است و از آنجا که متصدیان حمل و قرادادی به عنوان طرفین عقد، تعهداتی را نسبت به یکدیگر پذیرفته اند حکم به جواز قرارداد کدشیر با ساختار و فلسفه انعقاد آن سازگار نخواهد بود. چرا که با جائز دانستن قرارداد مذکور، طرفین می توانند با برهم زدن آن، حق طرف مقابل را نادیده گرفته و تعهداتی که پذیرفته اند را زیر پا بگذارند، در حالی که اقضای قرارداد کدشیر چنین نیست.

مهم تر از همه، واقعیات تجاری دنیای امروز و عرف معمول در حمل و نقل هوایی است و در این باره باید گفت که جایز دانستن قرارداد کدشیر با واقعیت های تجاری و بازرگانی دنیا از یک طرف و عرف حاکم بر مراودات بین شرکت های هوایپیمایی از طرفی دیگر به هیچ عنوان سازگاری ندارد.

قرارداد کدشیر یک عقد موضع است

قرارداد کدشیر یک عقد موضع است؛ به این معنا هریک از طرفین قرارداد در مقابل مالی که می دهند یا تعهد و دینی که به عهده می گیرند مال یا تعهد دیگری را برای خود تحصیل می کند. در عقد موضع دو تعهد متقابل وجود دارد (دوره مقدماتی حقوق مدنی اعمال حقوقی ۴۱) و در واقع چنین قراردادی مبتنی بر قبول تعهد از طرفین است (ترمینولوژی حقوق ۴۶۳). در واقع، قرارداد کدشیر همان طور که گفته شد تعهد متصلی قراردادی به فروش بلیط با نام خود و به حساب دیگری در برابر تعهد پرداخت حق السعی یا کمیسیون از طرف متصلی حمل است.

تحلیل قرارداد فری إسپیس

در این رابطه محتمل‌ترین فروض را مورد بررسی قرار می دهیم:

کدشیر قرارداد حق العمل کاری است

ماده ۳۷۵ ق.ت در تعریف حق العمل کاری چنین مقرر می دارد: حق العمل کار کسی است که به اسم خود و به حساب دیگری (آمر) معامله کرده و در مقابل حق العملی دریافت می دارد.

تعهد حق العمل کار مبنی بر انجام معامله به نام خود و به حساب دیگری، یکی از ویژگی های مهم در تشکیل قرارداد حق العمل کاری است که موجب تمایز آن با دیگر قراردادها است به طوری که اگر این مهم در قرارداد حق العمل کاری کنار گذاشته و یا نا دیده انگاشته شود، بلاشك قرارداد مذکور، هر چیزی غیر از قرارداد حق العمل کاری خواهد بود.

مطابق این ماده، حق العمل کار بر اساس قرارداد حق العملکاری در برابر آمر موظف می شود معامله ای را به نام خود و به حساب آمر با شخص ثالثی منعقد نماید. آمر نیز متقابلاً در برابر حق العمل کار متعهد می شود در مقابل انجام معامله معهود توسط حق العمل کار، کارمزد مورد توافق را به او بدهد. بنابراین، هر یک از

طرفین عقد حق العملکاری در برابر یکدیگر، حقوق و تعهداتی دارند. به نحوی که حقوق یک طرف، تعهدات طرف دیگر محسوب می‌شود. مطالبه حق العمل و سایر مخارجی که حق العمل کار در راستای ایفای وظایف خود متتحمل شده از جمله حقوق حق العمل کار محسوب می‌شود (حقوق مدنی، قواعد عمومی قراردادها ۷۹/۲).

انجام معامله به نام حق العمل کار، بدین مفهوم است که باید حق العمل کار با نام خود وارد معامله با شخص ثالث (طرف قرارداد) شود. لذا، حق العمل کار در تشکیل عقد با طرف معامله، اصلی است. به عبارت دیگر، اراده یا انشاء حق العمل کار در ایجاد ماهیت حقوقی عقد مؤثر بوده و از اینرو در برابر شخص ثالث، طرف معامله محسوب می‌شود.

در رابطه با حق العمل کاری احتمالاً با یک اشکال مواجه می‌شویم؛ از آنجا که ایجاد ماهیت حقوقی عقد مؤثر بوده، از این رو حق العمل کار است که در برابر شخص ثالث، طرف معامله محسوب می‌شود. یکی از آثار مهم این بحث، متعهد شدن حق العمل کار در برابر شخص ثالث است؛ در نتیجه آمر در برابر شخص ثالث (طرف قرارداد با حق العملکار) مسؤولیتی ندارد (حقوق تجارت ۷۶؛ حقوق تعهدات ۴۹؛ حقوق مدنی، قواعد عمومی قراردادها ۷۹/۲)؛ این در حالی است که در قرارداد کدشیر، در باب مسؤولیت مدنی، هر دو متصدی قراردادی و متصدی حمل مسؤولیت دارند.

مسؤلیت مدنی ناشی از سوانح هوایی در قراردادهای کدشیر

کنوانسیون گوادالاخارا و پروتکل لاهه با تفکیک متصدی قراردادی و واقعی یکی از مسائل مغفول مانده در کنوانسیون ورشو را پوشش دادند به گونه ای که متصدی واقعی فقط نسبت به انجام عملیات پروازی و متصدی قراردادی نسبت به تمام حمل و نقل مسؤول است. این اصل مهم مستبین از ماده ۲ کنوانسیون گوادالاخارا است که منجر به توسعه گروه های مسؤول در برابر کنوانسیون ورشو شد. فی الواقع اینجا هر متصدی هم منفرداً و هم مشترکاً^۱ مسؤول هستند- CODE-IMPLICATIONS OF

^۱-Both carriers will be jointly and severally liable

SHARING AGREEMENTS ON AIR CARRIERS' LIABILITY/76) و در واقع، بر اساس

داده های فقه امامیه، متصلی حمل و متصلی قراردادی در برابر مسافر مسؤولیت تضامنی دارند. چرا که ماده ۳ کنوانسیون گوادالاخارا، هرگونه فعل و ترک فعل متصلی واقعی را در حکم فعل و ترک فعل متصلی قراردادی می داند و بالعکس. بنابراین شکایت می توانند علیه متصلی قراردادی اقامه دعوا کنند جایی که عامل زیان فعل و ترک فعل متصلی واقعی است. در حقیقت، نقطه عطف و تمرکز کنوانسیون گوادالاخارا در ماده ۷ قرار دارد که یک مدیون مکمل به زیاندیدگان معرفی می کند. ماده ۱۹ کنوانسیون مونترال نیز، راه حل این وضعیت را در مطالبه خسارات از هر دو متصلی می دارد.

بر این اساس، این اشکال وارد است که ظاهراً قرارداد حق العمل کاری قابل انطباق با قرارداد کدشیر نیست. البته شاید بتوان با استناد به نظریه اصیل واقعی و ظاهری پاسخ این اشکال را داد.

در نظریه اصیل ظاهری، طرف قرارداد در انعقاد عقد به نام خود عمل کرده اما به دلیل قراردادی که از قبل با اصیل واقعی داشته، در واقع این اقدامات را برای وی و به حساب وی انجام داده است. عده ای حق العمل کاری را از مصادیق اصیل ظاهری می دانند (نصیری، «نظریه اصیل واقعی و alter ego» ۲۱۷/۲۰۱۷) محاکم کامن لا سعی کرده اند با توسل به نظریه اصیل واقعی، نقاب از چهره شخص واسطه بردارند و به خواهان اجازه طرح دعوای مستقیم علیه کنترل کننده رابطه حقوقی بدھند؛ پس چون اراده عامل تحت کنترل آمر است تعهدات، منتبه به اراده کننده است و باید به اصیل واقعی رجوع کرد (نصیری، «نظریه اصیل واقعی و alter ego» ۲۲۲/۲۰۲۲).

با توجه به این که اعمالی که فرد تحت نظارت دیگری انجام می دهد از اراده کنترل کننده نشأت می گیرد (undisclosed principle rights and liabilities /412) می توان گفت که کنترل کننده، اصیل واقعی است. بر این اساس، باید اذعان داشت که طرف قرارداد ظاهراً به اصالت و واقعاً به وکالت، عقد را منعقد کرده است.

بنابراین هرگاه ثابت شود که در موقع انعقاد عقد، اراده طرف قرارداد در اختیار خودش نبوده و کنترل آن توسط فرد دیگری بوده است تعهد ایجاد شده را می‌توان به اصیل واقعی منسب کرد (نصیری، «نظریه اصیل واقعی و ego alter»، ۲۲۴).

یکی از دلایلی که مسؤولیت را متوجه اصیل واقعی می‌کند این است که در واقع، این اصیل واقعی است که متف适用 از قرارداد است به همین دلیل، ضررهای حاصل از آن نیز باید توسط وی تحمل شود (undisclosed principle rights and liabilities).^۱

(411)

بر اساس پرونده‌های مطرح شده در دادگاه‌های کالیفرنیا به عنوان مثال پرونده گروسو علیه منفالکن^۲ و مک دیویت علیه کوریا^۳ شخص ثالث در میان رجوع به اصیل ظاهری و اصیل واقعی مخیر است. بنابراین نظریه اصیل واقعی، مسؤولیت را علاوه بر اصیل ظاهری متوجه اصیل واقعی نیز می‌کند و در این میان، شخص ثالث حق انتخاب دارد (همان/۴۱۴).

اما از نظر قانون مدنی -برخلاف دیدگاه فوق که حق العمل کار را اصیل ظاهری در معامله با شخص ثالث می‌داند- حق العمل کار در قرارداد با ثالث، اصیل واقعی است؛ در نتیجه، تمامی قواعدی که میان طرفین یک معامله اجرا می‌شود بین حق العمل کار و طرف قرارداد نیز وجود خواهد داشت (اسکینی، «ساختار و ماهیت حقوقی حق العمل کاری»، ۱۷۶)؛ بر این اساس، طرف قرارداد تنها حق رجوع به حق العمل کار را خواهد داشت.

قرارداد کدشیر، جعاله است

جعله در اصطلاح عبارت است از التزام به صورت ایقاع به پرداخت اجرت معلوم در برابر انجام دادن عملی؛ اعم از این که طرف معین باشد یا غیر معین. جعاله از

^۱- در حقوق اسلامی قاعده من له الغنم و هو عليه الغرم به همان معنی اشاره دارد. این قاعده در حقوق رم سابقه داشته و عبارت Ubi emulumentum ibi onus مفید همین معناست.

²-Grosso V. Man fal cone

³-Mc Devitt V. Correia

نظر لغوی، مالی است که به عنوان اجرت برای عملی قرار می دهنند. و در اصطلاح حقوقی، نزدیک به معنای لغوی است (جالال الدین مدنی، حقوق مدنی عقود معین/۶۳؛)؛ جعاله از جمله عقود معین در قانون مدنی است و به این دلیل در زمرة عقود معین است که قانون مدنی عنوان خاصی بر آن اطلاق داشته است و بر این اساس، آثار، شرایط و احکام خاصی برای آن تعیین کرده است (حقوق مدنی تشکیل قراردادها و تعهدات/۷۹) در مکتوبات حقوقی، جعاله عقدی است عهدي، و موضع که دارای دو طرف است (حقوق مدنی/۱۲۱/۲) یکی عمل و دیگری عوض است (شهید ثانی/۳۴۹) بدون این که علم به عمل و عوض شرط باشد (ترمینولوژی حقوق/۴۶۱). قانون مدنی نیز به تبعیت از فقه همین شرط را در ماده ۵۶۱ و ۵۶۳ در نظر گرفته است. در جعاله اگر جاعل، شخص مشخص و معینی را مورد خطاب قرار دهد آن عقد را جعاله خاص می گویند و اگر خطاب به هر فردی که بتواند آن را انجام دهد باشد جعاله عام خواهد بود (حقوق مدنی عقود معین/۲۴۳/۲). در جعاله اگر جعل تعیین نشود اجره المثل تعلق می گیرد.

براساس آن چه گفته شد قرارداد کدشیر نمی تواند جعاله باشد زیرا وفق ماده ۵۶۵ ق.م، جعاله تعهدی است جایز و تا زمانی که عمل به اتمام نرسیده طرفین حق رجوع خواهد داشت؛ حال آن که قرارداد کدشیر همان طور که گفته شد عقدی لازم است.

تعیین عمل (علم تفصیلی به عمل) در جعاله لازم نیست، حال آن که در قرارداد کدشیر، حمل مسافر در مسیرهای مورد توافق مشخصاً باید در قرارداد مندرج گردد. در جعاله علم به اجرت به صورت تفصیلی ضروری نیست اما در کدشیر میزان کمیسیون متصلی حمل بایست معین و مشخص باشد.

قرارداد کدشیر از جمله عقود است، حال آن که ماهیت فقهی جعاله، اختلافی است؛ به عنوان مثال صاحب جواهر معتقد است که جعاله عقد نیست چراکه نیاز به قبول ندارد؛ البته گرایش اکثر فقهاء به عقد بودن جعاله است.

در جعاله عامل می تواند بچه یا صبی باشد، حال آن که وفق ماده ۲ قانون تجارت، قرارداد کذشیر از اعمال تجاری ذاتی محسوب می شود در نتیجه نیاز به اهلیت تجاری طرف قرارداد دارد.

قرارداد کذشیر، عقد نامعین است

اصل آزادی قراردادی به وسیله ماده ۱۰ ق.م در حقوق ما بیان شده است. به موجب این ماده «قراردادهای خصوصی نسبت به کسانی که آن را منعقد نموده اند در صورتی که خلاف صریح قانون نباشد، نافذ است»؛ بنابراین، بجز در مواردی که قانون مانعی در مسیر نفوذ قرارداد ایجاد کرده است در بقیه موارد، اراده افراد بر پیمان هایشان حاکم بوده و اصل آزادی اراده را بایست پذیرفت (قواعد عمومی قراردادها/۱۴۴/۱). مطابق آموزه ها و قواعد فقهی و حقوقی اسلام، در تنظیم و تدوین روابط حقوقی بین افراد می توان از چهار چوب ها و ساختارهایی استفاده کرد که علاوه بر این که می تواند با اصول و قواعد کلی حاکم بر قراردادها مخالف نباشد بلکه می تواند در زمرة عقود متعارف نیز نباشد. به این طیف از عقود، عقد بی نام می گویند. این عقود دارای عنوان معین نبوده و از طرفی دارای مقررات اختصاصی مندرج در قانون نیز نیستند (ترمینولوژی حقوق/۴۶۰). قراردادهایی که نو ظهور بوده و هنگام تقنین قانون، معمول و موجود نبودند، لذا وفق ماده ۱۰ ق.م قراردادهای کذشیر معتبر بوده و عمل مطابق آن لازم و ضروری است؛ مستند فقهی پاییندی به عقود بی نام، آیه شریفه أَفْوَا بِالْعُقُود (مائده/۵) و حدیث شریف نبوی المونون عند شروطهم می باشد.

مطابق ماده ۱۰ ق.م افراد به دلخواه در تنظیم قراردادهای فی ما بین می توانند اقدام نمایند و آثار و نتایج چنین قراردادهایی به وسیله اراده انسانی طرفین مشخص می شود. این درحالی است که عقود معین، قالبی از پیش طراحی شده برای انجام معاملات در سطح جامعه است و افراد ملزم به رعایت این قالب ها هستند. یک عقد بی نام به تراضی طرفین صورت می گیرد و انعقاد در گرو کاربرد واژه ای خاص نیست و به صرف انعقاد، تعهدات ناشی از آن لازم الاجراست. از اینرو ماده ۱۰ ق.م که گویای

اصل حاکمیت اراده و آزادی قراردادی است مبنای مناسبی برای تبیین ماهیت حقوقی قراردادهای کدشیر به نظر می‌رسد. چرا که آزادی قراردادی، راه عادلانه تأمین نظم در روابط مالی در جامعه است؛ به این دلیل، قانونگذار ترجیح می‌دهد به جای وضع اصول و قواعد کلی برای همه نوع روابط حقوقی و اجتماعی، توافقات افراد را محترم بشمارد و تنها در مواردی که مخالف نظم عمومی و منافع جامعه باشد این آزادی را محدود نماید (قواعد عمومی قراردادها/۱۴۵/۱).

نتیجه

مناسب ترین قالبی که می‌توان برای قراردادهای کدشیر در نظر گرفت عقد نامعین و بی‌نام است. در این صورت است که نه تنها اشکالی در اینباره وجود نخواهد داشت بلکه بایست اذعان کرد که محدودیت‌های مرتبط با عقود معین نیز در اینباره محل اشکال نخواهد بود. این قرارداد با نظم عمومی، اخلاق حسن، عقل و شرع هیچ مخالفتی ندارد و علاوه بر این، دارای ویژگی‌هایی است که در چهارچوب اراده انشائی متصدیان حمل و قراردادی می‌گنجد. اگرچه قرارداد کدشیر در وهله اول به نظر می‌رسید که تطابق نسبی با حق العمل کاری داشته باشد اما همان طور که گفته شد قرارداد حق العمل کاری نمی‌توانست همه ابعاد قرارداد کدشیر را پوشش دهد مخصوصاً آنجا که بحث از مسؤولیت مدنی متصدی حمل مطرح می‌شود در حالی که بر اساس قانون، رجوع به آمر در حق العمل کاری وجهی ندارد. بنابراین، قرارداد کدشیر با رعایت شرایط و ضوابط مربوط به قواعد عمومی قراردادها نهاد مستقلی است که با توجه به مقتضیات تجارت روز دنیا پدید آمده و ریشه در عرف معمول در صنعت حمل و نقل هوایی دارد و به عنوان یک نهاد جدید التاسیس توسط سیستم ورشو-مونترال به رسمیت شناخته شده است. البته همان طور که بررسی شد خود قرارداد کدشیر ماهیت منسجم و یکسانی ندارد و بسته به این که اراده انشایی طرفین به کدام نوع از انواع قراردادهای کدشیر تعلق می‌گیرد متفاوت است و چون تأسیس جدیدی است؛ از

اینرو منطق حقوق اقتضا می کند که نهاد های جدید مانند قرارداد کدشیر با توجه به ساختار و آثار جدید آن تحلیل شود. نتیجتاً ماهیت حقوقی این قرارداد بر مبنای ماده ۱۰ ق.م قابل توجیه است.

منابع

- قرآن کریم.
- اسکینی، ریبعا، **حقوق تجارت**، تهران، انتشارات سمت، ۱۳۷۸.
- اسکینی، ریبعا، دل افروز بهنام، فرید، **ساختار و ماهیت حقوقی حق العمل کاری**، مجله حقوقی دادگستری، شماره ۷۳، بهار ۱۳۹۰.
- اسدی، همایون، **مسئولیت متصدی**، پژوهشنامه بیمه، شماره ۲۱، بهار ۱۳۷۰.
- امامی، سید حسن، **حقوق مدنی**، ج ۲، چ ۴، تهران، کتابفروشی اسلامیه، ۱۳۶۶.
- امیری قائم مقامی، عبدالالمجيد، **حقوق تعهدات**، ج ۱، چ ۵، تهران، نشر میزان، ۱۳۸۵.
- امین، مهدی، **اصل لزوم قراردادها در فقه و قانون مدنی**، فصلنامه دیدگاههای حقوقی دانشکده علوم قضایی و خدمات اداری، ش ۴۴ و ۴۵، ۱۳۸۷.
- امینی، عیسی، **اجتماع مسئولیت متصدی حمل و نقل با ضمان مقصو نسبت به صاحب کالا**، مجله حقوقی دادگستری، شماره ۳۳، زمستان ۱۳۷۹.
- جعفری لنگرودی، محمد جعفر، **حقوق تعهدات**، ج ۴، تهران، انتشارات گنج دانش، ۱۳۸۹.
- **ترمینولوژی حقوق**، ج ۱۸، تهران، انتشارات گنج دانش، ۱۳۸۶.
- **تأثیر اراده در حقوق مدنی**، تهران، انتشارات گنج دانش، ۱۳۸۲.
- جباری منصور، **حقوق حمل و نقل بین الملل هوایی**، تهران، نشر میزان، ۱۳۹۰.
- **مروری بر اسناد حاکم بر حقوق حمل و نقل بین الملل هوایی و سیر تحول آن**، مجله پژوهش حقوق عمومی، شماره ۲۶، ۱۳۸۸.
- **حقوق هوایی از منظر حقوق داخلی و بین المللی**، تهران، انتشارات شهر دانش، ۱۳۹۳.
- **نقش تصریح در مسئولیت مدنی ناشی از حمل و نقل هوایی**، فصلنامه پژوهش حقوق و سیاست، سال دوازدهم، شماره ۳۰، ۱۳۸۹.

- جبی عاملی(شهید ثانی)، **زین الدین بن علی، الروضه البهیه فی شرح اللمعه الدمشقیه**، قم، دار الهادی، ۱۴۰۳ق.
- خمینی(امام)، سید روح الله، **تحریر الوسیله**، ج ۱، قم، مؤسسه اسماعیلیان.
- خوئینی، غفور، **حقوق تعهدات تحلیل فقهی - حقوقی**، تهران، نشر زهد، ۱۳۷۹.
- شهیدی، مهدی، **حقوق مدنی تشکیل قراردادها و تعهدات**، تهران، انتشارات مجد، ۱۳۸۰.
- صفائی، حسین، رحیمی، حبیب الله، **مسئولیت مدنی(الزمات خارج از قرارداد)**، ج ٧، تهران، انتشارات سمت، ۱۳۹۳.
- کاتوزیان، ناصر، **دوره مقدماتی حقوق مدنی(اعمال حقوقی)**، ج ١٣، تهران، شرکت سهامی انتشار، ۱۳۹۴.
- **قواعد عمومی قراردادها**، ج ۱، ج ۷، تهران، شرکت سهامی انتشار، ۱۳۷۶.
- **حقوق مدنی، قواعد عمومی قراردادها**، ج ۲، ج ۷، تهران شرکت سهامی انتشار، ۱۳۸۵.
- **قواعد عمومی قراردادها**، ج ۳، ج ۴، تهران، شرکت سهامی انتشار، ۱۳۸۳.
- **عقود معین**، ج ۱، ج ۱۳، تهران، شرکت سهامی انتشار، ۱۳۹۴.
- **عقود معین**، ج ۲، ج ۵، تهران، انتشارات گنج دانش، ۱۳۷۹.
- صفائی، حسین ، **حقوق مدنی قواعد عمومی قراردادها**، ج ۲، ج ۱۰، تهران ، نشر میزان، ۱۳۸۹.
- منظری علیرضا، **رؤیم حقوقی هواپیمایی کشوری**، تهران، پژوهشکده حمل و نقل ، ۱۳۹۰.
- مردانی، نادر؛ عرب، رضا، **حقوق بین الملل هوایی**، تهران، نشر میزان، ۱۳۹۳.
- مدنی، جلال الدین، **حقوق مدنی عقود معین**، ج ۵، تهران، انتشارات پایدار، ۱۳۸۵.
- نصیری، مرتضی، (مترجم) فخرایی، محمد جواد، **نظریه اصلی واقعی و alter ego** "مجله حقوقی بین المللی"، شماره ۲، ۱۳۶۴.
- نجفی(صاحب جواهر)، محمد حسن، **جواهر الكلام فی شرح شرائع الاسلام**، ج ۲۲، بیروت، دار الكتب الاسلامیة، ۱۳۶۷.
- Senarath Devapriya Liyanage, **International code-sharing**, The Institute of Air and Space Law, McGill UniversityMontreal, Quebec, Canada, March 1996.
- mark franklin, **code-share and passenger liability**, Air and Space law, vol:XXIV,1999.
- Air France, **Air France Qantas Code-share Agreement**, Air France Press Office Roissy, 2005.

- Department of Transport, **Code-sharing in international aviation**, Department of Transport, Canberra, 1996.
- Steer Davies Gleave, **Competition impact of Airline code-share agreement**, Ueroupean Commission, January 2007.
- Audrey Guelfi, **Implications of code-sharing agreements on air carriers liability**, The Institute of Air and Space Law, McGill University, Montreal, Quebec, Canada, 2000.
- Giorgio Monti, **EC Competition Law**, Cambridge University Press, 2007.
- Barry J Rodger and Angus MacCulloch, **Competition Law and Policy in the EC and UK**, Cavendish Publishing, 2001.
- Harumi Itoy and Darin Lee, **Domestic Code-sharing, Alliances and Airfares in the U.S. Airline Industry**, The Journal of Law & Economics, Vol 8, No 3, 1991.
- Christian Conti, **Code-Sharing and Air Carrier Liability**, air & space law, vol. xxvi, 2001.
- Bartholomew J. Banino, **Air carriers liability under the Montreal Convention**, Published in The Brief, Volume 38, No 3, Spring 2009.
- Philip Gayle, **On the Efficiency of Codeshare Contracts between Airlines**, American Economic Journal, 2012.
- Felice Simonelli, **The “dark side” of code-sharing the anticompetitive effects of code-sharing agreements**, university of Rome, 2012.
- R.I.R. Abeyratne, **Regulatory management of the Warsaw System of air carrier liability**, Journal of Air Transport Management, Vol 3, 1997.
- Ali Ahmed Abousuwa, **Liability in private international air law for aircraft repair caused accident**, Institution of space and air law, Mc Gill University, Montreal, Quebe, Canada, 1985.
- christoffer Thalin, **The Air Carrier's Liability for Passenger Damages**, University of Lund, 2002.
- KristinVblundardttir, **Liability in International Air Transport**, Institute of Air and Space Law, Faculty of Law, McGill University ,Montreal, Quebec, Canada. 1993.
- Grover R.Heyler, **Undisclosed Principle Rights and Liabilities: A Test of Election of Remedies**, California Law Review, Vol 39, Issue 3, 1951.